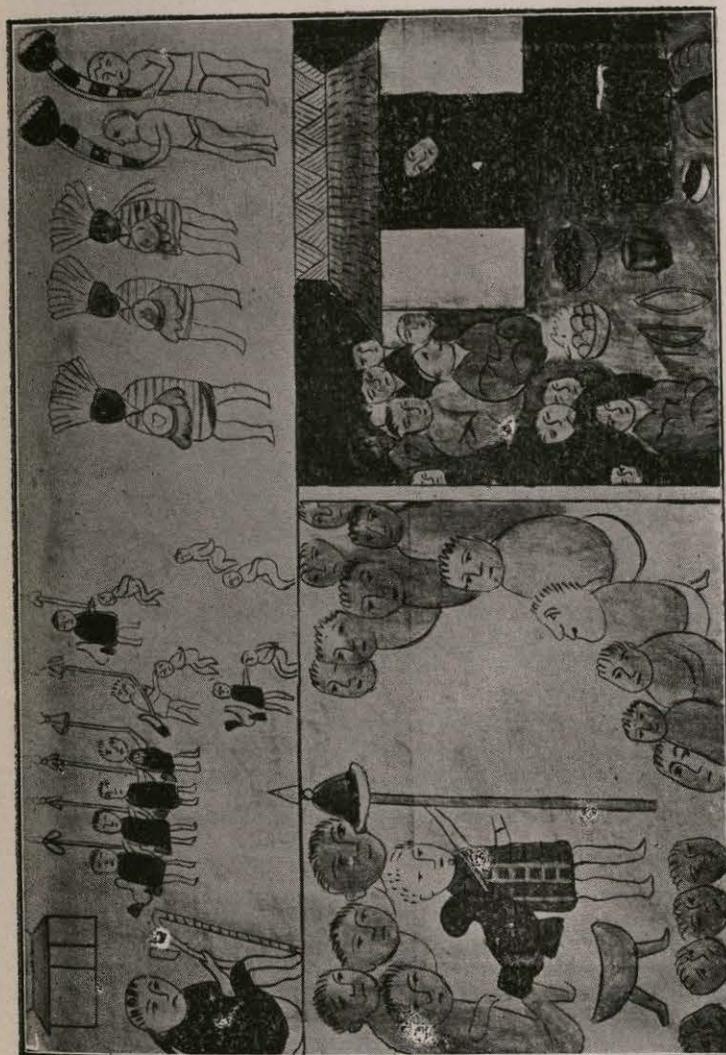


entiznados. Estaban todos por su orden y estaban todos los sacerdotes en sus procesiones y las espías y oficiales de los cues y llegando el cazonci al patio saludabanle primero los sacerdotes y llamabanle *Quanguapagua* que es Magestad y pasaba por medio de aquellas procesiones de ellos saludando á unos y á otros á una parte y á otra y trahianle una silla nueva en el portal que solia estar su Padre, y asentavase en ella y como el se asentaba ayuntavase en derredor del todos los señores y cacique y toda la gente concurría allí, y levantavase el sacerdote mayor en pie y decíales de esta manera.

RAZONAMIENTO DEL PAPA Y SACERDOTE MAYOR Y
DEL PRESENTE QUE TRAHIAN AL CAZONCI

Caciques y señores que estais aquí, ya habemos trahido y metido en su casa al Rey, como habia de estar desamparada esta casa y oscura como niebla ó anublada, perdimos á nuestro señor fulano, que murió; ahora habemos metido en su casa al que dejó que es su hijo. Esta costumbre nos vino de muchos tiempos ha de los Reyes que hubiese aquí mucho humo, que es según su manera de decir; y quiere decir que estando los Señores en casa poner mucha leña en los hogares y se levanta mucho humo, lo cual no es así muriendo que todo está desierto y oscuro como niebla, por eso decia que era costumbre que hubiese mucho humo que así tienen ellos sus casas humosas porque no se les pudra la paja. Decia mas en su razonamiento aquel sacerdote. Pues vosotros caciques que estais aquí de todas las partes no nos apartemos del y ayudemosle en



Razonamiento del papa y sacerdote mayor y del presente que trahian.

los cargos que tenemos á tener y esperar sus mandamientos en vuestros Pueblos, para la leña que os mandare traer para los cues de la madre *cuerava-
peri* y de los Dioses celestes engendrados y los Dioses de las cuatro partes del mundo y los Dioses de la mano derecha y de la mano izquierda con todos los demas y con el Dios del infierno, que el ha de tener cargo en nombre de *curicaveri*. y sus hermanos y la Diosa *Xaratanga* de hablar sobre esta leña. Mira caciques que no le quebreis nada de esto mas estad apercividos, cuando os lo hiciere saver, porque el Rey ha de despedir la gente de guerra con la leña que se pondrá en los fuegos para oracion y rogativa á los Dioses, que nos ayuden en las guerras y no solamente para esto es el Rey que ahora tenemos, mas para otras muchas cosas, para todos los trabajos que mandare en que entendamos, y los tenientes y Gobernadores de los caciques, cuando ellos no estuviesen en los Pueblos atiendan y esperen lo que les embiare á mandar él Rey y que no será una sola cosa sino muchas; sea esto así como se os ha dicho caciques y no os apartéis del Rey, mas sed ovedientes; y vosotros señores de Mechuacan y de Cuyacan y de Pazcuaro y cacique del medio día de la Provincia, estad todos aparejados para obedecer y ahora idos todos señores á vuestras casas, ya habeis visto como nos queda Rey que yo le he metido en esta casa, id alegres y contentos á vuestros Pueblos. Acabado su razonamiento asentabase, y lebantavase en pie otro señor muy principal, que debia de ser su gobernador y tornaba á amonestar á todos los señores y caciques que obedeciesen al cazonci y que estuviesen apercividos

para lo que les embiase á mandar y que no lo traspasase ninguno, que por eso era Rey y estaba en lugar de su Dios *curicaveri* y asentavase y estando todo un dia los señores haciendo sus razonamientos á la gente que ovedeciesen al cazonci nuevo todos aquellos señores que estaban puestos en las fronteras para pelear y retener sus enemigos, que avisasen y amonestasen á su gente por los Pueblos, que fuesen ovedientes al cazonci; despues que habian hablado todos aquellos señores lebantabase el cazonci nuevo y decia. Ya señores y caciques habeis oido á nuestro Abuelo que era aquel sacerdote sobre todos, ya le habeis oido lo que yo le mandé decir, plegue á los Dioses que le diga yo de verdad que sereis ovedientes y que no será aqui no mas, ya me habeis trahido aquí y os ovedecí en esto; mira que no quebreis la cuenta de la leña de los cues, idos pues á vuestras casas y juntad vuestra gente en los Pueblos y estando allá oireis lo que os mandare, mira que no quebreis nada de esto y que no sea ahora no mas decir de sí, porque no libraré á ninguno de la muerte. Aparejaos á sufrir si fuerdes rebeldes; hacedme á mí merced en esto que os digo, mira que tenemos los escuadrones de guerra si me quebrais alguno de ellos, aparejaos á sufrir, y vosotros señores que estais en las fronteras que teneis gente de guerra no quebreis ni traspaseis nada de lo que se os ha dicho, pues idos todos á vuestras casas. Y de esta manera quedaba por Rey y hacia un convite general á toda la gente y á la noche iba á su vela á la casa de los Papas de *curicaveri* y todos los señores y caciques, y hacian la ceremonia de la guerra, hechando incienso los sacer-

dotes á la media noche con sus ceremonias, en amaneciendo iba el mismo cazonci por leña para los cues y todos los señores y las espías de la guerra y los sacerdotes que hechaban incienso en los braseros y los correos, y los otros sacerdotes llamados *curitiecha* y los alferez que llevaban las vanderas en las guerras y trahian toda aquella leña á los fogones y poníase el cazonci en un portal que estaba delante su casa y asentabase en una silla y tornaban todos los señores y caciques y toda la otra gente, y tornaba á hacerles otro combite general entonces toda la gente y caciques y señores le llevaban sus presentes mantas de tierra caliente y algodón, otros hachas de cobre y esteras para las espaldas y frutas de taximaroa, arcos, y así segun tenia cada uno, y despedianse todos del cazonci y ívanse á sus Pueblos donde habian venido y juntaban su gente y hacíanles saber del nuevo Rey y amonestabanles que fuesen ovedientes y despues desde á poco embiaba el cazonci los sacerdotes llamados *curitiecha* para hacer traer leña para los cues, y trahia toda aquella leña la gente de los Pueblos en diez dias y alzabanla en el patio grande de los cues y el sacerdote llamado *Hiripati* entraba en la casa de la vela á su oracion con los olores, como se contó hablando de la guerra y haciase sermon sobre aquella leña como su Dios *curicaveri* lo habia así ordenado y entraba asimismo el cazonci á su vela, y hacianle la ceremonia de la guerra y al tercero dia mandaba que fuesen á la guerra y llamaba todos los señores de su linaje llamados *Vacuxecha*, que son aguilas y juntabanse todos en la casa dicha del Aguila, dedicada á su Dios *curicaveri* y de-

ciales el cazonci nuevo, como habemos de tener con nosotros esta leña de los cues y las rájas que se han cortado y los olores que han hechado los sacerdotes en los fuegos para las oraciones y los sacrificadores anse de perder todo esto? pues se han llamado la Diosa *Cuerabaperi* y los Dioses celestes, y los Dioses de las cuatro partes del mundo y el Dios del Ynfierno, y tambien lo he hecho saver á *curicaveri* y á los Señores sus hermanos y á la Diosa *Xaratan-ga* y á los Dioses Primogénitos y los Dioses llamados *Virabanecha* y mandabales que fuesen á la guerra y desaciase todo aquel ayuntamiento y ivanse á sus casas y embiaba sus correos y mensageros por todos los Pueblos, que fuesen á la guerra á todas las fronteras de sus enemigos, y estaba dos días el cazonci en la ciudad y despues decia que queria ir á caza y así lo pensaban todos que queria ir alguna montería y era que queria ir alguna entrada y iban con él los sacerdotes que ponian el incienso en los braseros y de la otra gente que habían quedado en la ciudad y llebaba consigo las trompetas, diciendo que iba á montería y íbase derecho á una frontera que estaba cerca de sus enemigos llamada *Cuyna-cho*, y hacia allí una entrada de presto y tomaba cien cautibos ó ciento y veinte y tornaba antes que viniese la gente que habia embiado á la guerra y despues venian todos los señores y trahian muchos cautibos para sus sacrificios. Este era el principio de su Reynado y quedaba entónces por señor asentado y Rey, en lugar de su Dios *curicaveri* y hacia sacrificio á sus Dioses de aquellos cautivos que habían trahido de las entradas y hacia mercedes á todos aquellos que habian cautivado esclavos y casa-

vase con todas aquellas mugeres que habian sido de su Padre y andando el tiempo, le metian en su casa otras hijas de caciques y señores.

DE LOS AGÜEROS QUE TUBO ESTA GENTE Y SUEÑOS,
ANTES QUE VINIESEN LOS ESPAÑOLES

Dice esta gente que antes que viniesen los Españoles á la tierra, cuatro años contínuos se les encendian sus cues desde lo alto hasta avajo y que lo tornaban á cerrar y luego se tornaba á encender y cahian piedras como estaban hechos de laxas sus cues y no sabian la causa de esto, mas de que lo tenian por agüero. Asimismo dicen que vieron dos grandes cometas en el cielo y pensaban que sus Dioses habian de conquistar ó destruir algun Pueblo y que ellos habian de ir á destruirle; imitaba esta gente mucho en sueños y hacian todo lo que soñaban y hacíanlo saber al sacerdote mayor y aquel se lo hacia saver al cazonci. Decia que á los pobres que habian traido leña y se habian sacrificado las orejas les aparecian en sueños sus Dioses y les decian que habian dicho que les darian de comer y que se casasen con tal ó tal cristiana y si era alguna cosa de agüero no la osaban decir al cazonci. Díjome un sacerdote que habia soñado antes que viniesen los Españoles que venian una gente y que trahian vestias que eran los caballos que el no conocia y que entraban en las casas de los Papas y que dormian allí con sus caballos y que trahian muchas gallinas, que se ensuciaban en sus cues y que soñó esto dos ó tres veces con mucho miedo que no sabia que era hasta que vinieron á esta Pro-



De los agüeros que tubo esta gente y sueños, antes que viniesen los Españoles.

vincia los Españoles y llegando á la ciudad posaron en las casas de los papas con sus cavallos donde ellos hacian su oracion y tenian su vela y antes que viniesen los Españoles tubieron todos ellos viruelas y sarampion de que murió infinidad de gente y muchos señores y camaras de sangre. De las viruelas y sarampion, todos los españoles lo dicen á una voz los de aquel tiempo y fué general esta enfermedad en toda la Nueva España, por eso les es de dar credito; á esto que dicen del sarampion y viruelas, dicen que nunca habian tenido estas enfermedades y que los Españoles las trageron á la tierra. Asimismo el sacerdote susodicho me dijo que habian venido al Padre del cazonci muerto los sacerdotes de la madre *cueravaperi* que estaba en un Pueblo llamado *cinapecuaro* y que le habian contado este sueño ó revelacion siguiente, del destruhimiento y casa de sus Dioses, que aconteció en Ucareo. El señor de aquel Pueblo de Ucareo llamado *Vigen*, tenia una manceba entre las otras mugeres que tenia, y vino la Diosa *cueravaperi* madre de todos los Dioses terrestres y que tomó aquella muger de su misma casa. Decia esta gente que todos sus Dioses entraban muchas veces en sus casas y tomaban la gente para sus sacrificios; pues llebó esta Diosa aquella muger un rato acia el camino de México allí en el dicho Pueblo y tornola á traer acia el camino de Araro; entonces pusola allí y desatose una xicala como escudilla que tenia atada en sus naguas y tomó agua y labó aquella Xical y hechó un poco de agua en ella y hecho dentro de la Xical, una como simiente blanca é hizo un brevage y dioselo á verer aquella dicha muger y mudole el

sentido y díjole vete, que yo no te tengo de llevar, allí está quien te ha de llebar aquel que está allí compuesto, yo no te tengo de hacer mal, ni sacrificar ni tampoco aquel que te lleba te ha de hacer mal y oirás muy bien lo que se digere donde te llevare, que ha de haber allí concilio y haráslo saver al Rey, que nos tiene á todos en cargo, *Zangüa*; y fuese por el camino aquella muger y luego encontró en el camino con una aguila que era blanca y tenia una verruga grande en la frente y empezó el Aguila á silvar y á enherizar las plumas y con unos ojos grandes que decian ser el dios *curicaveri* y saludola el Aguila y dijole que fuese bien venida, y ella tambien le saludó y díjole señor estés en buena hora; Dijole el Aguila suve aquí encima de mis alas y no tengas miedo de caer, y como subiose la muger lebantose el Aguila con ella y empieza á silbar y llevola á un monte donde está una fuente caliente, que hay en ella piedra azufre y llebola por aquel monte, volando con ella y era ya que quebraba el Alba, cuando la llebó al pie de un monte muy alto que está allí cerca llamado *Xanoatajancanzio* y lebantola en alto y vió aquella muger que estaban asentados todos los Dioses de la Provincia todos entiznados, unos tenian guirnaldas de hilo de colores en la cabeza y otros estaban tocados; y otros tenian guirnaldas de trebol, otros tenian unas entradas en las mulleras y otras de muchas maneras y tenian consigo muchas maneras de vino tinto é blanco de Maguey y de ciruelas y de miel y llebaban todos sus presentes y muchos de frutas á otro Dios llamado *curicaveri*, que era mensagero de los Dioses y llamabanle todos Abuelo y parescíale

aquella muger que estaban todos en una casa muy grande y díjole aquel Aguila asientate aquí y de aquí oirás lo que se digere y era salido el sol, y aquel Dios *curitacaheri* se lababa la caveza con jabon y no tenia el trenzado, que solia tener una guirnalda de colores en la cabeza y unas orejeras de palo en las orejas y unas tinezuelas pequeñas al cuello y una manta delgada cubierta; y vino su hermano llamado *Tiripanienuacencha*. con él estaban todos muy hermosos y saludaronlo todos los otros Dioses y decíanles señores seais bien venidos, y respondia *curitacaheri*, pues habeis venido todos, mira no se haya quedado alguno por olvido que no hallais llamado y respondian, señor, todos habemos venido tornaban tambien á preguntar, han venido tambien los Dioses de la mano izquierda? decíanle, todos han venido señor tornó á decir mira no se os haya olvidado de llamar alguno; respondieron ellos; todos hemos venido señor Dijo pues digalo mi hermano lo que se ha de decir y yo me quiero entrar en casa y díjoles *Tiripaniequarencha*, acercaos aquí Dioses de la mano izquierda y de la mano derecha. El Pobre de mi hermano dice lo que yo diré; el fué á oriente donde está la madre *cuerabaperi* y estuvo algunos días con la Diosa *cueravaperi* y estaba alla *curicaberi* nuestro nieto y *Xaratanga*, y *huredequa* *vecara Querenda-angaperi*, todos se estaban allá los Dioses y probaron de contradecir los pobres á la madre *cueravaperi* y no fueron crehidos lo que querian hablar y fueron rechazadas sus palabras y no les quisieron recibir lo que querian decir, ya son casados otros hombres nuevamente y otra vez de nuevo han de venir á las tierras, esto es lo que

ellos querian contradecir que no se hiciera y no fueron oidos y digeronles, Dioses Primogénitos, esforzaos á sufrir y vosotros Dioses de la mano izquierda sea así como está determinado de los Dioses, como podremos contradecir esto que está así determinado? no sabemos que es esto, á la verdad no fué esta determinacion al principio, que estaba ordenado, que no andubiesemos dos Dioses juntos antes que viniese la luz, porque no nos matasemos y perdiésemos la deidad y estaba ordenado entonces que de una vez sosegase la tierra que se bolbiese dos veces y que para siempre se habian de estar así, que no se habia de mudar esto que teniamos concertado todos los Dioses antes que viniese la luz y ahora no sabemos que palabras son estas, los Dioses provaron de contradecir esta mutacion y en ninguna manera los consintieron hablar, sea así como quieren los Dioses, vosotros los Dioses Primogénitos y de la mano izquierda, idos todos á vuestras casas, no traigais con vosotros ese vino que traheis; quebrad todos esos cantaros, que ya no será de aquí adelante como hasta aquí, cuando estabamos muy prosperos, quiebra por todas las partes las tinajas de vino, deja los sacrificios de hombres y no traigais mas con vosotros ofrendas, que de aquí adelante uo ha de ser así, no han de sonar mas atabales, rajadlos todos no han de parecer mas cues ni fogones, ni se lebantaran mas humos, todo ha de quedar desierto porque ya bienen otros hombres á la tierra que de todo en todo han de ir por todos los fines de la tierra á la mano derecha y á la mano izquierda y de todo en todo irán hasta la ribera del mar y pasarán adelante y el cantar será todo

mo y que no habra muchos cantares como teniamos, mas uno solo por todos los terminos de la tierra; y tu muger que estás aquí que no nos oyes, publica esto y haganselo saber al Rey que nos tiene á todos en cargo *Zuangua*; respondieron todos los Dioses del concilio y digeron que así seria y empezaron á limpiarse las lagrimas y desizose el concilio y no pareció mas aquella vision y hallose aquella muger puesta al pie de una encina y no vió en aquel lugar ninguna cosa cuando tornó en sí, mas de un peñasco que estaba allí, y vínose á su casa por el monte y llegó á la media noche y venia cantando, y oyóla venir un sacristan de la Diosa *cueravaperi* que la abrió la puerta y despertó á los sacerdotes y deciales señores lebantaos que viene la Diosa *cueravaperi*, que ya ha abierto la puerta. Decia esta gente que cuando aquella Diosa *cueravaperi* tomaba alguna persona, que entraba en ella y que comia sangre por esto dice este sacristan ó guarda que habia venido la Diosa *cueravaperi*; y estaban todos desnudos los sacerdotes y asentados con sus guirnaldas de trebol en las cavezas y todos entiznados y entrose aquella muger de largo en la casa de los Papas y dió cuatro bueltas y lebantose y pasó el fuego y tendiose de la otra parte del fuego y los sacerdotes empezaron á sacrificarse de las orejas, y decia la muger, Padres, Padres hambre tengo y empezaron á darle sangre y tenia la boca abierta y tragaba aquella sangre que le daban y tenia todos los bezos ensangrantados de la sangre que le daban, y empezaron á tañer sus trompetas y atabales y hecharon incienso en los braseros y trageronla en una procesion cuatro bueltas cantan-

do con ella, y bañaronla y ataviaronla, pusieronle unas naguas muy buenas y otra camiseta encima y pusiéronle una guirnalda de trebol en la caveza y pusieronle un pajaro contrahecho en la caveza y unos cascabeles en las piernas y trajeron mucho vino y empezaronle á dar de beber y fueronselo á decir á su marido, que era el señor de Ucareo, que estaba haciendo la ceremonia de la guerra, hechando incienso en los braseros y dijoles; puesque hay viejos? Dijeronle ellos la señora es venida; dijo él, hay, hay á que ora vino; Dijeron ellos, señor ahora poco ha vino; dijo él bien está, haceselo saber al sacerdote de Araro llamado *Baricha* y al de *Cinapecuaro*, id y calentad los baños, y era de noche y fuese á su casa y vañose en un baño caliente y salió luego por la mañana, y vinieron los sacerdotes que fueron á llamar y dijoles Abuelo, dicen que es venida la señora ya la tornamos á ver á la Diosa *cuerabaperi*, bamosla á saludar y vistiose, que se habia bañado y fueron los sacerdotes á llebarle ofrendas y mantas y vino y incienso, y ofrecieronle todo aquella muger y desnudaronla y vistieronle otros vestidoe nuevos y saludaronla diciendo; seas bien benida y ella les tornaba á saludar y preguntaronle señora, como te halló la Diosa? Dijo la señora en casa estaba y allí me vió; dijeronle, que te dijo, cuentalo aquí, que habemos de decir al Rey. Respondioles ella, qué me habia de decir abuelos; como me vió allí no me hizo mal, mas una Aguila me llebó yo y en lo alto del monte donde habia un concilio de los Dioses, dicen que otra vez han de venir hombres de nuevo á la tierra y contoles todo lo que habia oido en el monte llamado *Xanoato*

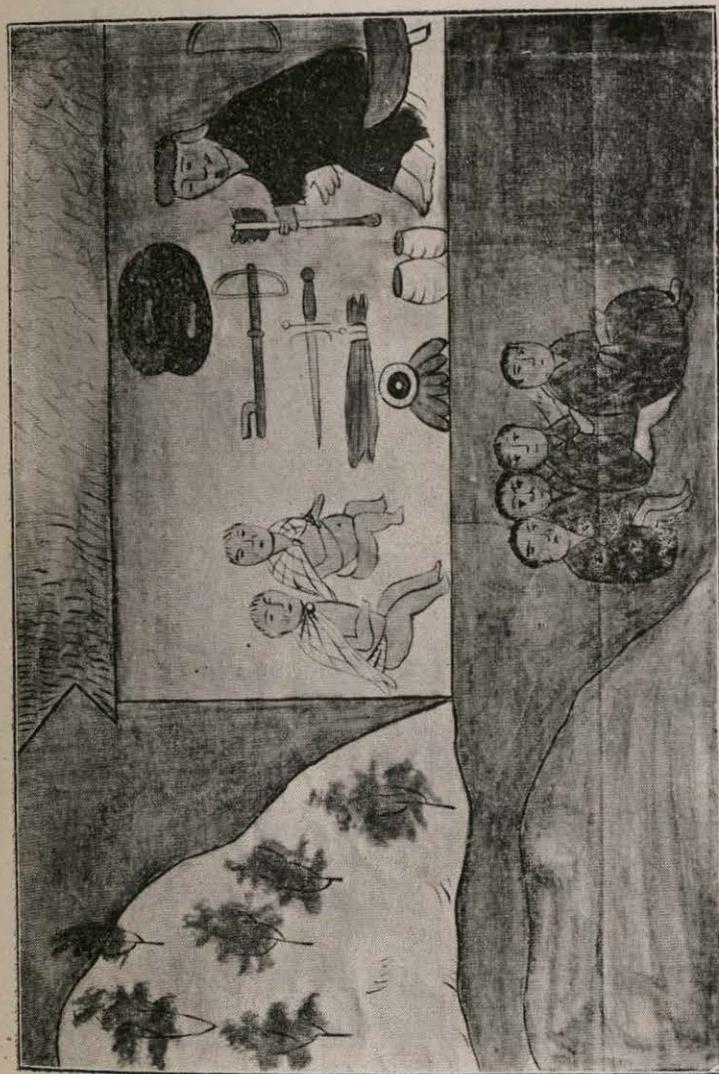
huacio y apartaronse todos los sacerdotes en el patio y abajaron las cabezas en corrillo y dijo el señor de Ucareo. Abuelos como esta muger no lo dice de mala que es, dice que han de venir otra vez hombres á la tierra, dónde han de ir los señores que están aqui, nos han de conquistar, han de venir los Mexicanos ó los Otomíes á conquistarnos ó los Chichimecas; dice que todo el Reino ha de estar solo y desierto ídlo á decir al Rey, pienso que le placera de ello, ¡como no os descuartizará vivos! como no os sacrificará! Aparejaos á sufrir, yo no quiero ir por ahora á la guerra mas estarme aquí, porque no me maten en la guerra, matenme aquí los que vinieren, sacrifiquenme aquí y comame la Diosa *Cueravaperi*; id porque reñirá el Rey; y partieronse aquellos sacerdotes y vinieron en tres dias á la ciudad de Mechuacan, y el Cazonci, llamado *Zuangua*, estaba á la sazón cerca de su casa en un lugar llamado *Arataguaro* y estaba borracho y saludó á los sacerdotes y díjoles, madres seais bien venidas, porque de esta manera decian á los sacerdotes de la madre *cuerabaperi* y ellos asimismo le saludaron, dijola pues que hay viejos como vinistes y contaronle todo lo que habian visto y oido aquella susodicha muger; y respondió *Zuangua* y díjoles porque dijo eso el pobre de *vigel*, el porque se turba, como no es de vaja suerte y huérfano porque os habia de descuartizar viejos: donde vino el es Rey como no es esclavo de los cautivos y vosotros quien sois, que de nosotros es la pérdida del señorío que somos señores y no de vosotros solos, mas espero de todas las Provincias, yo no lo oiré que primero moriré y no será luego porque aun estaré algunos dias y se-

ré Rey aquí están mis hijos que les partiré el señorío y serán señores, hay está mi hijo *Zincicha* que es el mayor y *tirimarasco anini*, *sirangua*, *Tanistitimas*, *Taquiani*, *Patamu*, *Guizico*; todos estos hijos tengo y no se quien será el que señalare por Rey nuestro Dios *curicaveri*, aquel oirá todo esto y el pobre no será mucho tiempo señor porque será maltratado, pobre de la gente vaja, cuatro años será maltratado, despues de los cuales sosegará el señorío y yo no le oiré, que primero moriré, esto es á lo que venís viejos, quero os dar de verer y buscaros algunas mantas y sacaronle naguas de muger y otros atavíos y guirnaldas de oro para la Diosa y plumages y dieronselo y díjoles yo os quiero tambien contar á vosotros otra cosa viejos. Estas mismas palabras que vosotros habeis trahido, trageron de tierra caliente y dicen que andaba un pescador en su balsa, pescando por el rio con anzuelo y pico un bagren muy grande y no le podia sacar y vino un caiman no se de donde de los de aquel rio y tragó aquel pescador, y arrebatole de la balsa en que andaba y sumiose en el agua muy onda y abrazose con el caiman y llebole á su casa aquel Dios caiman, que era muy buen lugar y saludó aquel pescador y díjole aquel caiman, verás que yo soy Dios, vé á la Ciudad de Mechuacan y dí al Rey que nos tiene á todos en cargo, que se llama *Zuangua* que ya se ha dado la seña que ya son hombres y ya son engendrados los que han de morir en la tierra por todos los terminos, esto lo dirás al Rey; y esto es Abuelos lo que aconteció allá en tierra caliente que me hicieron saver y todo es uno lo de tierra caliente y lo que vosotros traheis, y despidié-

ronse los sacerdotes y tornaronse al Señor de Ucareo y contaronse lo que decia *Zuangua*, el Padre del cazonci muerto.

DE LA VENIDA DE LOS ESPAÑOLES A ESTA PROVINCIA, SEGUN ME LO CONTO DON PEDRO, QUE ES AHORA GOBERNADOR Y SE HALLO EN TODO Y COMO MOTEZUMA, SEÑOR DE MEXICO EMBIO A PEDIR SOCORRO AL CAZONCI ZUANGUA PADRE DEL QUE MURIO AHORA.

Embió Montezuma diez mensajeros de Mexico á Taximaroa que venian con una embajada al cazonci llamado *Zuangua*, Padre del que ahora murió, que era muy viejo y el Señor de Taximaroa, preguntoles que que querian dijeron ellos que venian al cazonci con una embajada que los embiaba Motezuma que habian de ir delante del y que á él solo se lo habian de decir y embió el Señor de Taximaroa á hacerlo saver al cazonci, el cual mandó que no les hiciesen mal, mas que los dejasen venir de largo y llegaron los mensajeros aquí a la ciudad de Mechuacan, y fueron delante del dicho Señor *Zuangua* y dieronle un presente de turquesas y Charchius y plumajes verdes y diez rodela que tenian unos cercos de oro, mantas ricas y mastiles; y espejos grandes; y todos los señores é hijos del cazonci se disfrazaron y se pusieron unas mantas viejas por no ser conocidos que habian oido decir que venian por ellos los Mexicanos, y asentaronse los Mexicanos y el cazonci hizo llamar un interprete de la lengua de Mexico llamado Nuritan que era su navatlato interprete, y díjole el Cazonci oye que



.....Como Motezuma, señor de Mexico embió á pedir socorro al Cazonci Zuanga.....